

Luft- und Raumfahrt
Fluid-Systeme
 Druckimpulsprüfung von Schlauchleitungen, Rohrleitungen und
 Verschraubungen für Hydraulik-Anlagen
 (ISO 6772 : 1988)

DIN
ISO 6772

ICS 49.080

Deskriptoren: Luftfahrt, Fluidsystem, Rohrleitung, Schlauchleitung, Druckimpulsprüfung

Aerospace – Fluid systems –
 Impulse testing of hydraulic hose, tubing and fitting assemblies
 (ISO 6772 : 1988)

Aéronautique et espace – Systèmes de fluides –
 Essai d'impulsion des tuyauteries flexibles, tubes et raccords
 (ISO 6772 : 1988)

Die Internationale Norm ISO 6772 : 1988-10-05, "Aerospace – Fluid systems – Impulse testing of hydraulic hose, tubing and fitting assemblies", ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung und die Englische Fassung der Internationalen Norm ISO 6772 : 1988, die vom Technischen Komitee ISO/TC 20/SC 10 unter aktiver Mitwirkung Deutschlands ausgearbeitet wurde.

Im ISO/TC 20/SC 10 werden die deutschen Interessen im Auftrag des DIN Deutsches Institut für Normung e. V. durch die Normenstelle Luftfahrt wahrgenommen.

Zuständig für diese Normungsaufgabe ist der Arbeitsausschuß AA 3.3.2 – Schlauchleitungen und fluidische Kupplungen – sowie AA 3.3.3 – Rohrleitungen – der Normenstelle Luftfahrt (NL).

Im Bild wurde die Grenzabweichung für den Nenndruck als Nationale Anmerkung aufgenommen.

Für die im Inhalt zitierte Internationale Norm wird im folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 6771 siehe E DIN ISO 6771

Der nationale Anhang NA ist informativ.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweis

E DIN ISO 6771

Luft- und Raumfahrt – Fluid-Systeme und Komponenten – Druckklassen und Temperaturbereiche;
 Identisch mit ISO 6771 : 1987

Fortsetzung Seite 2 bis 6

Normenstelle Luftfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

189 02.1

Documents
 Nr. DIN ISO 6772 : 1996-01
 Preisgr. 08 Vertr.-Nr. 2708

Deutsche Übersetzung
(einschließlich Englischer Fassung)

Luft- und Raumfahrt
Fluid-Systeme
Druckimpulsprüfung von Schlauchleitungen,
Rohrleitungen und Verschraubungen
für Hydraulik-Anlagen

Aerospace
Fluid systems
Impulse testing of hydraulic hose,
tubing and fitting assemblies

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Die ISO arbeitet bei allen Angelegenheiten der elektrotechnischen Normung eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von den Technischen Komitees verabschiedeten internationalen Norm-Entwürfe werden den Mitglieds Körperschaften zur Abstimmung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm erfordert Zustimmung von mindestens 75 % der abstimmenden Mitglieds Körperschaften.

Die Internationale Norm ISO 6772 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 20 "Luft- und Raumfahrzeuge" ausgearbeitet.

Die vorliegende zweite Ausgabe annulliert und ersetzt die erste Ausgabe (ISO 6772 : 1981), deren technische Überarbeitung sie darstellt.

Die Anwender werden darauf hingewiesen, daß alle Internationalen Normen von Zeit zu Zeit überarbeitet werden. Ein in dieser Norm enthaltener Hinweis auf eine andere Internationale Norm bezieht sich, sofern nichts anderes angegeben ist, auf die neueste Ausgabe der zitierten Norm.

1 Zweck und Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt die Anforderungen und Verfahren für die Druckimpulsprüfung von Schlauchleitungen, Rohrleitungen und Verschraubungen fest, die in Hydraulik-Anlagen in der Luft- und Raumfahrt verwendet werden. Diese Anforderungen können gegebenenfalls auch für Komponenten in anderen fluidischen Anlagen in der Luft- und Raumfahrt gelten.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 6772 was prepared by Technical Committee ISO/TC 20, Aircraft and space vehicles.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 6772 : 1981), of which it constitutes a technical revision.

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.

1 Scope and field application

This International Standard specifies the requirements and the procedures for impulse testing of hose, tubing, and fitting assemblies for use in aerospace hydraulic systems. Requirements may apply, when appropriate, to components used in other aerospace fluid systems.